



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/18570/Add.14
16 April 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/18570 от 8 января 1987 года.

В течение недели, закончившейся 11 апреля 1987 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Положение в Намибии (см. S/8367, S/8424, S/8428, S/8438, S/8450, S/8468, S/9107, S/9373, S/9382, S/9395, S/9636, S/9898, S/10351, S/10369, S/10375, S/10377, S/10757, S/10770/Add.15, S/10770/Add.16, S/10855/Add.3, S/10855/Add.50, S/11185/Add.50, S/11593/Add.21, S/11593/Add.22, S/11935/Add.4, S/11935/Add.35, S/11935/Add.39, S/11935/Add.40, S/11935/Add.41, S/11935/Add.42, S/12520/Add.29, S/12520/Add.38, S/12520/Add.43, S/12520/Add.44, S/12520/Add.45, S/12520/Add.48, S/14326/Add.4, S/14326/Add.16, S/14326/Add.17, S/15560/Add.21, S/15560/Add.22, S/15560/Add.42, S/15560/Add.43, S/16880/Add.23, S/16880/Add.24 и S/16880/Add.45)

В письме от 25 марта 1987 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/18765) представитель Габона от имени Группы африканских государств - членов Организации Объединенных Наций просил срочно созвать Совет Безопасности для рассмотрения положения в Намибии.

В письме от 31 марта 1987 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/18769) представитель Зимбабве просил срочно созвать Совет Безопасности для рассмотрения положения в Намибии.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 2740-м заседании 6 апреля 1987 года на основании вышеупомянутых просьб. Совет продолжил рассмотрение этого пункта на своих 2741-2747-м заседаниях, состоявшихся в период с 6 по 9 апреля 1987 года.

В ходе этих заседаний Председатель с согласия Совета Безопасности пригласил представителей Алжира, Анголы, Афганистана, Бангладеш, Барбадоса, Белорусской Советской Социалистической Республики, Буркина-Фасо, Вьетнама, Габона, Гайаны, Германской Демократической Республики, Египта, Зимбабве, Индии, Канады, Катара, Кубы, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Марокко, Мексики, Мозамбика, Монголии, Нигерии, Никарагуа, Пакистана, Перу, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Судана, Того, Туниса, Турции, Уганды, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословакии, Шри-Ланки, Эфиопии, Югославии, Южной Африки и Ямайки, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В ответ на просьбу Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 1 апреля 1987 года Председатель на 2740-м заседании с согласия Совета направил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета приглашение Председателю и делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

В ответ на просьбу Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 1 апреля 1987 года Председатель на 2740-м заседании с согласия Совета направил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета приглашение Председателю этого Комитета.

В ответ на просьбу представителей Ганы, Замбии и Конго от 1 апреля 1987 года (S/18772) Совет Безопасности на своем 2740-м заседании направил в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Тео-Бен Гурирабу.

В ответ на просьбу Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 2 апреля 1987 года (S/18779) Совет Безопасности на своем 2740-м заседании направил в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Ахмету Эжену Ансаю.

В ответ на просьбу Председателя Специального комитета против апартеида от 6 апреля 1987 года Председатель на 2742-м заседании с согласия Совета направил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета приглашение Председателю этого Комитета.

В ответ на просьбу представителей Ганы, Замбии и Конго от 8 апреля 1987 года (S/18787) Совет Безопасности на своем 2745-м заседании направил в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Фрэнсису Мели.

На 2743-м заседании 7 апреля 1987 года Председатель обратил внимание на текст представленного Аргентиной, Ганой, Замбией, Конго и Объединенными Арабскими Эмиратами проекта резолюции (S/18785), который гласит:

"Совет Безопасности,

рассмотрев доклады Генерального секретаря от 6 сентября 1985 года (S/17442) и 31 марта 1987 года (S/18767), а также письмо Генерального секретаря от 12 июня 1986 года на имя министра иностранных дел Южной Африки (S/18150),

заслушав заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии,

рассмотрев заявление секретаря по иностранным делам Народной организации Юго-Западной Африки г-на Тео-Бен Гурираба,

выражая признательность Народной организации Юго-Западной Африки за ее всестороннее сотрудничество с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и его специальным представителем, в том числе за выраженную ею готовность подписать и соблюдать соглашение с Южной Африкой о прекращении огня, в осуществлении плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, изложенного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, а также на консультативное заключение Международного Суда (1971) по Намибии,

вновь подтверждая неотъемлемые права народа Намибии на самоопределение, свободу и национальную независимость в единой Намибии в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

вновь подтверждая законность борьбы угнетенного народа Намибии,

напоминая и подтверждая свои резолюции 269 (1969), 276 (1970), 301 (1971), 385 (1976), 431 (1978), 432 (1978), 435 (1978), 439 (1978), 532 (1983), 539 (1985) и 566 (1985),

вновь подтверждая юридическую и прямую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и главную ответственность Совета Безопасности за обеспечение немедленного и безусловного осуществления его резолюций, в частности резолюций 385 (1976), 435 (1978) и 439 (1978),

принимая во внимание заключительные документы Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене 7-11 июля 1986 года, двадцать второй очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшейся в Аддис-Абебе 28-30 июля 1986 года, восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Хараре 1-7 сентября 1986 года, включая специальный призыв по вопросу о Намибии, и совещания министров иностранных дел прифронтовых государств и государств - членов Европейского сообщества по вопросу о политическом положении в южной части Африки, проходившего в Лусаке 3-4 февраля 1986 года,

принимая во внимание резолюцию S-14/1 Генеральной Ассамблеи, принятую на ее четырнадцатой специальной сессии, проходившей 17-20 сентября 1986 года, и резолюцию 41/39 (A-E) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1986 года,

будучи крайне обеспокоен продолжающейся незаконной оккупацией этой территории режимом Претории и усилившимися репрессиями против народа Намибии,

будучи глубоко обеспокоен тем, что режим Претории упорно отказывается сотрудничать в осуществлении резолюций и решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии,

выражая сожаление по поводу непримиримой позиции апартеида Южной Африки, которая подрывает авторитет Организации Объединенных Наций в отношении осуществления ее резолюций и решений по Намибии, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности,

будучи обеспокоен также милитаризацией и использованием Намибии Преторией в качестве плацдарма для актов агрессии против независимых и суверенных государств региона и их дестабилизации в осуществление ее политики регионального гегемонизма, которая представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности,

будучи убежден в неотложной необходимости принять эффективные меры по предотвращению любой угрозы для международного мира и безопасности, которую создает агрессивная политика и действия Южной Африки в южной части Африки,

сознавая обязательство государств-членов в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая также свою ответственность в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций,

1. решительно осуждает расистскую Южную Африку за ее продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии и упорный отказ выполнять резолюции и решения Совета Безопасности, в частности резолюции 385 (1976) и 435 (1978);
2. вновь подтверждает юридическую и прямую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и законность борьбы намибийского народа против незаконной оккупации режимом Претории и призывает все государства оказывать ему все большую политическую, материальную и моральную помощь;
3. вновь заявляет о том, что в соответствии с его резолюциями 539 (1983) и 566 (1985) независимость Намибии не может быть поставлена в зависимость от решения вопросов, совершенно не относящихся к резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и призывает страны, настаивающие на увязке этого вопроса с посторонними и не относящимися к делу вопросами, отказаться от этого;
4. вновь заявляет, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности, содержащая план Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии, является единственной международно признанной основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии;
5. вновь осуждает режим Претории за создание им так называемого временного правительства в Намибии, что является грубым нарушением резолюций и решений Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и вновь заявляет, что в соответствии с резолюцией 566 (1985) объявление им такой меры является незаконным и недействительным;
6. вновь призывает все государства не признавать это или любое другое образование, навязываемое намибийскому народу режимом Претории в нарушение резолюций и решений Организации Объединенных Наций по Намибии, и вновь требует, чтобы расистский режим Южной Африки отменил эту и другие аналогичные незаконные и односторонние меры;

7. заявляет, что:

а) продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой представляет собой подрыв международного мира и безопасности в нарушение Устава Организации Объединенных Наций;

б) упорный отказ расистской Южной Африки выполнять резолюции и решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по Намибии и ее действия, нарушающие эти резолюции и решения, представляют серьезную угрозу для международного мира и безопасности;

с) милитаризация Намибии и непрекращающиеся вооруженные нападения, совершаемые Южной Африкой с территории Намибии на независимые и суверенные государства в южной части Африки, представляют собой серьезные акты агрессии;

8. постановляет ввести всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии со своей главной ответственностью за поддержание международного мира и безопасности;

9. призывает все государства, в соответствии со статьей 25 Устава, осуществить настоящую резолюцию и все другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, касающиеся Намибии;

10. призывает далее специализированные учреждения обеспечить эффективное осуществление настоящей резолюции и всех других соответствующих резолюций Совета Безопасности по Намибии;

11. настоятельно призывает государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, действовать в соответствии с положениями настоящей резолюции, а также в соответствии с принципами, указанными в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций;

12. постановляет учредить, в соответствии с правилом 28 временных правил процедуры Совета, комитет Совета Безопасности для наблюдения за осуществлением настоящей резолюции;

13. призывает государства - члены Организации Объединенных Наций сообщить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о мерах, принятых в осуществление настоящей резолюции;

14. просит Генерального секретаря сообщать Совету Безопасности о ходе осуществления настоящей резолюции и представить свой доклад не позднее 31 августа 1987 года.

На своем 2747-м заседании Совет Безопасности провел голосование проекта резолюции (S/18785), за который было подано 9 голосов против 3 (Германия, Федеративная Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки) при 3 воздержавшихся (Италия, Франция, Япония) и который не был принят, поскольку ряд постоянных членов Совета Безопасности голосовали против".